



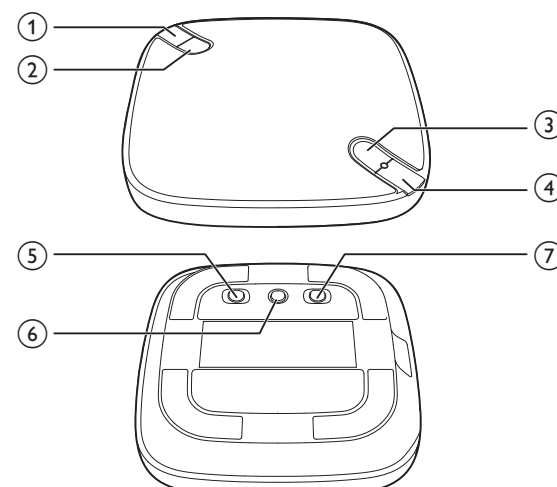
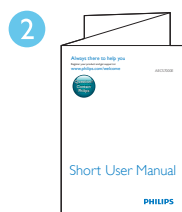
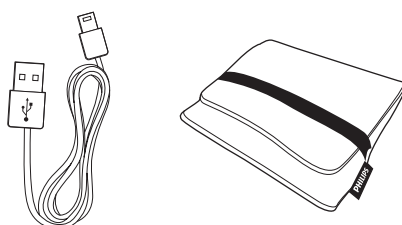
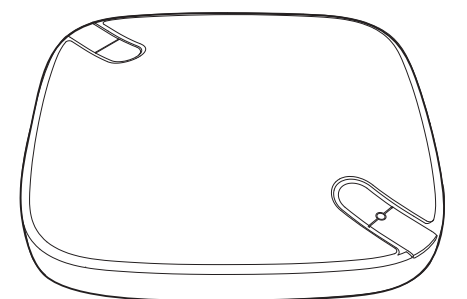
Always there to help you
Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

AECS7000E



- | | | | |
|----|----------------------------------|-------|-------------------------------|
| NL | Korte gebruikershandleiding | SK | Stručný návod na používanie |
| NO | Kort brukerhåndbok | SV | Kortfattad användarhandbok |
| PL | Krótką instrukcja obsługi | TR | Kısa Kullanım Kılavuzu |
| PT | Manual do utilizador resumido | UK | Короткий посібник користувача |
| RU | Краткое руководство пользователя | ZH-CN | 简明用户手册 |
| KK | Қысқаша пайдаланушы нұсқаулығы | | |

PHILIPS



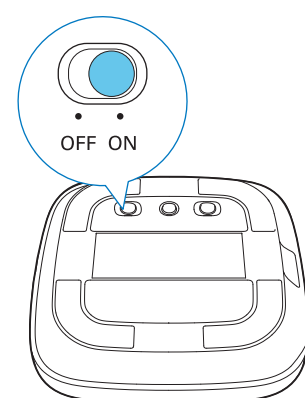
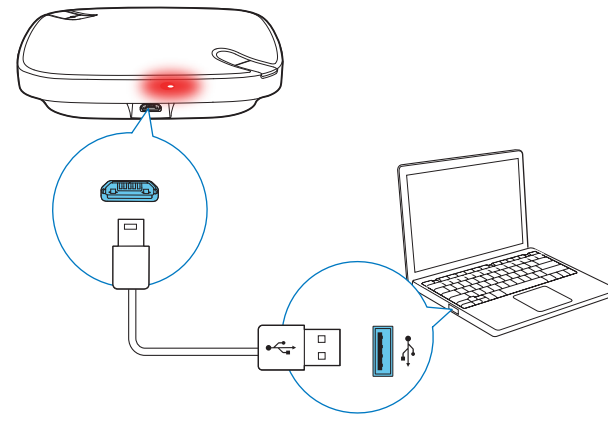
- NL**
1. Volume omlaag
 2. Volume omhoog
 3. Geluid in-/uitschakelen
 4. Oproep beantwoorden / beëindigen
 5. Aan / uit
 6. Bluetooth-geschiedenis wissen
 7. Bluetooth- of USB-modus

- PL**
1. Zmniejszanie głośności
 2. Zwiększanie głośności
 3. Wyciszenie/włączenie dźwięku
 4. Odbieranie/kończenie połączenia
 5. Włączanie/wyłączanie
 6. Usuwanie historii Bluetooth
 7. Tryb Bluetooth lub USB

- PT**
1. Diminuir volume
 2. Aumentar volume
 3. Cortar som/repôr som
 4. Atender/terminar chamada
 5. Ligar/desligar
 6. Limpar histórico do Bluetooth
 7. Modo Bluetooth ou USB

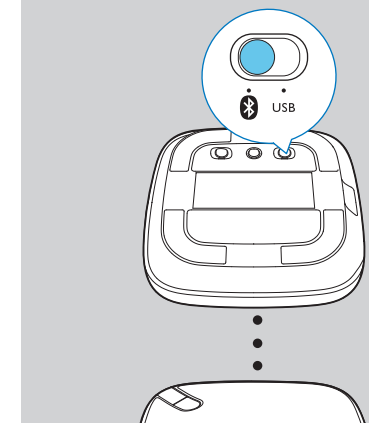
- RU**
1. Уменьшение громкости
 2. Увеличение громкости
 3. Выключение звука/включение звука
 4. Прием/завершение вызова
 5. Включение/выключение
 6. Очистка журнала Bluetooth
 7. Режим Bluetooth или USB

- KK**
1. Дыбыс деңгейін төмендету
 2. Дыбыс деңгейін көтеру
 3. Дыбысты өшіру / дыбысты қосу
 4. Жауап беру / қоңырауды аяқрату
 5. Қосу / өшіру
 6. Bluetooth журналын тазалау
 7. Bluetooth немесе USB режимі



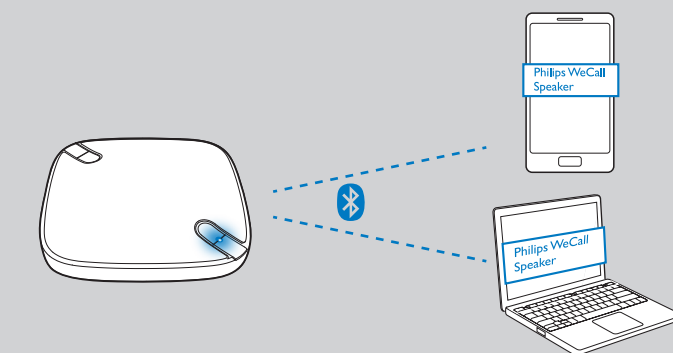
- NL** Opladen
- NO** Lade
- PL** Ładowanie
- PT** Carregar
- RU** Зарядка
- KK** Зарядтау

- NL** Inschakelen
- NO** Slå på
- PL** Włączanie
- PT** Ligar
- RU** Включение
- KK** Қуатты қосу



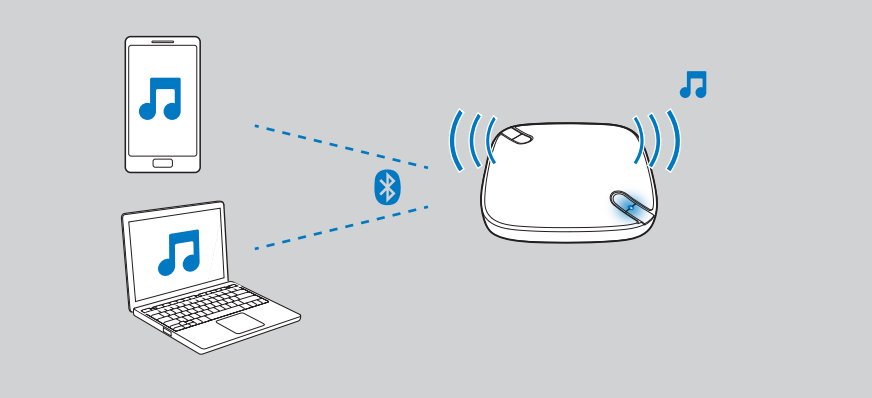
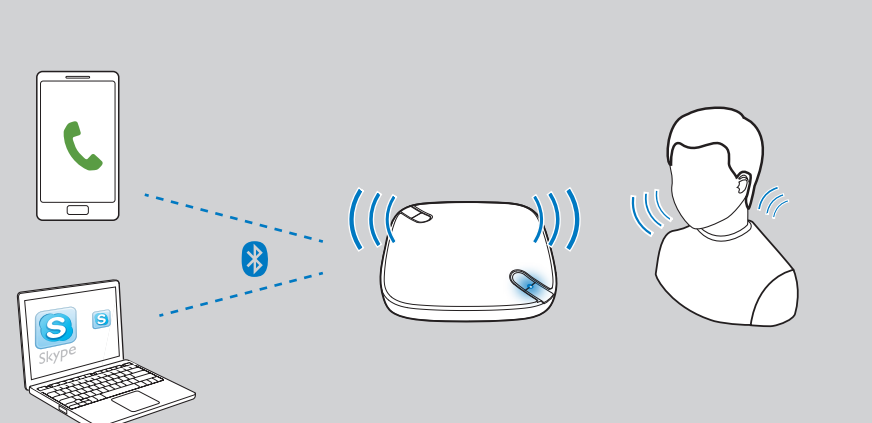
- NL** Selecteer Bluetooth.
- NO** Velg Bluetooth.
- PL** Wybierz tryb Bluetooth.
- PT** Selecione o Bluetooth.
- RU** Выбор Bluetooth.
- KK** Bluetooth қызметін таңдаңыз.

2

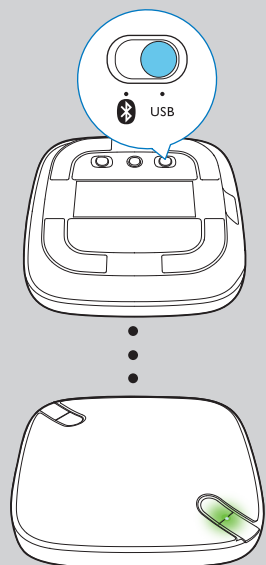


- NL** Selecteer 'Philips WeCall Speaker' (Philips WeCall-luidspreker) in uw Bluetooth-instellingen.
- NO** Velg Philips WeCall Speaker under Bluetooth-innstillingen.
- PL** Wybierz pozycję „Philips WeCall speaker” (Głośnik Philips WeCall) w ustawieniach Bluetooth.
- PT** Selecione "Philips WeCall speaker" nas definições do Bluetooth.
- RU** В настройках Bluetooth выберите "Динамик Philips WeCall".
- KK** Bluetooth параметрлерінде «Philips WeCall Speaker» тармағын таңдаңыз.

- ***
- NL** Problemen met koppelen? Houd **CLEAR** 3 seconden ingedrukt om te resetten en herhaal vervolgens de stappen.
- NO** Problem med paringen? Hold **CLEAR** nede i tre sekunder for å tilbakestille, og gjenta deretter trinnene.
- PL** Problem z parowaniem? Przytrzymaj przycisk **CLEAR** przez 3 sekundy, aby zresetować ustawienia, a następnie powtórz czynności.
- PT** Problemas no emparelhamento? Mantenha **CLEAR** premido durante 3 segundos para repor e, em seguida, repita os passos.
- RU** Проблема с подключением? Удерживайте кнопку **CLEAR** в течение трех секунд, чтобы выполнить перезагрузку, затем повторите шаги.
- KK** Жұптауда проблема бар ма? Қайта орнату және қадамдарды қайталау үшін **CLEAR** түймесін 3 секунд ұстап тұрыңыз.

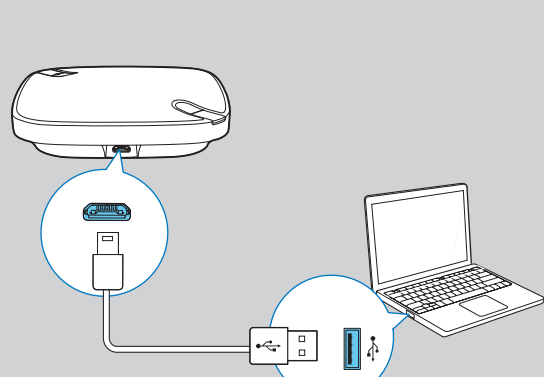


1

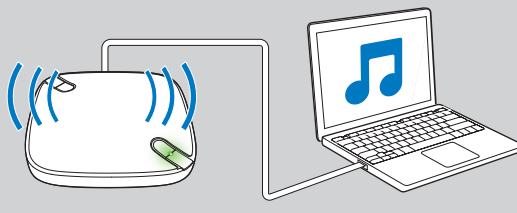


- NL** USB selecteren
- NO** Velg USB
- PL** Wybierz tryb USB.
- PT** Selecionar USB
- RU** Выбор USB
- KK** USB таңдау

2



- NL** Aansluiten
- NO** Koble til
- PL** Podłącz
- PT** Ligar
- RU** Подключение
- KK** Қосу

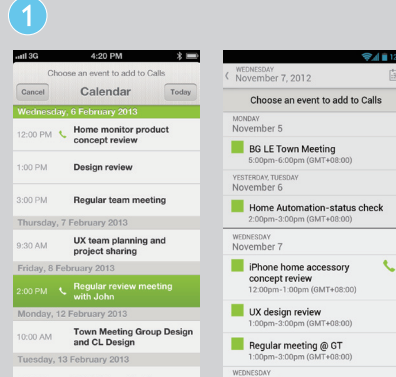


1



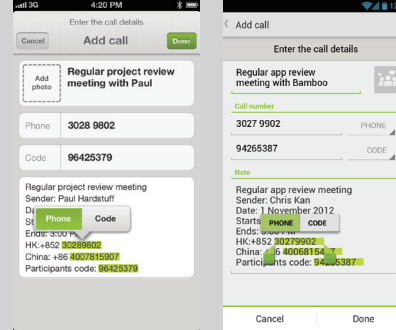
- NL** Download de 'Philips WeCall'-app.
- NO** Last ned Philips WeCall-appen.
- PL** Pobierz aplikację „Philips WeCall”.
- PT** Transfira a aplicação "Philips WeCall".
- RU** Загрузите приложение Philips WeCall.
- KK** Philips WeCall қолданбасын жүктеніз.

2

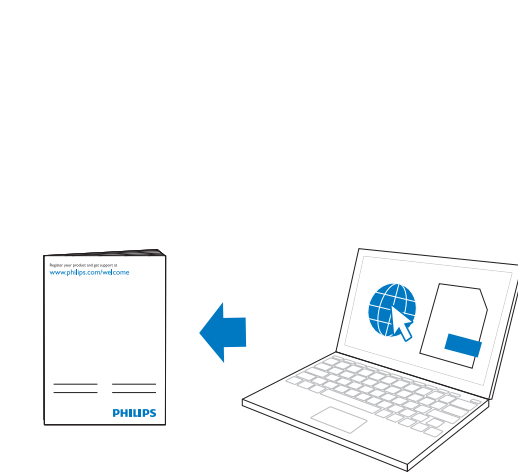
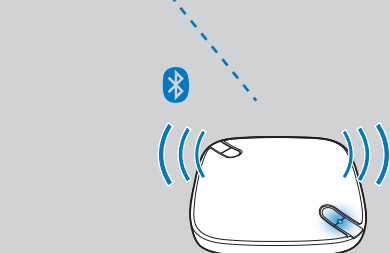
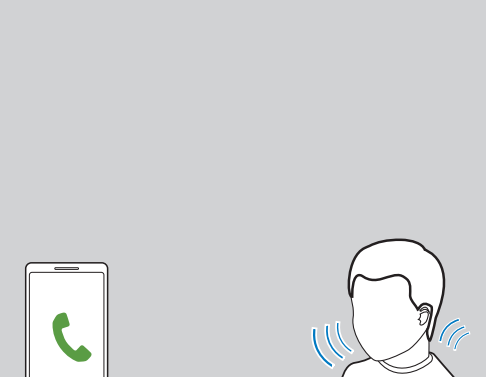


- NL** Importeer in de 'Philips WeCall'-app conferentiegesprekken uit uw agenda.
- NO** I Philips WeCall-appen kan du importere konferansesamtaler fra kalenderen din.
- PL** W aplikacji „Philips WeCall” importuj połączenia konferencyjne z kalendarza.
- PT** Na aplicação "Philips WeCall", importe as chamadas de conferência da sua agenda.
- RU** В приложении Philips WeCall выполните импорт конференц-вызовов из календаря.
- KK** Philips WeCall қолданбасында конференциялық қоңырауларды күнтізбаден импорттаңыз.

3



- NL** Bevestig een telefoonnummer en code.
- NO** Bekræft et telefonnummer og en kode.
- PL** Potwierdź numer telefonu i kod.
- PT** Confirma um número de telefone e código.
- RU** Подтвердите номер телефона и код.
- KK** Телефон нөмірі мен коды растаңыз.

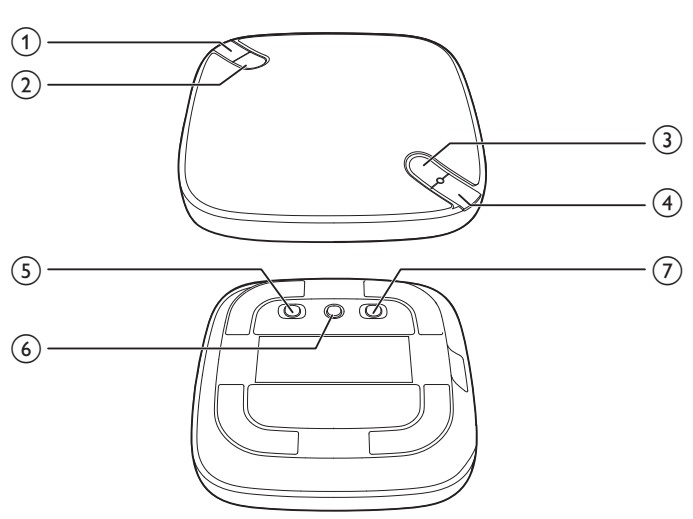


www.philips.com/support

Specifications are subject to change without notice.
2013 © WOOX Innovations Limited. All rights reserved.
This product was brought to the market by WOOX Innovations Limited or one of its affiliates, further referred to in this document as WOOX Innovations, and is the manufacturer of the product. WOOX Innovations is the warrantor in relation to the product with which this booklet was packaged. Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V.

AECS7000E_00_Short UM_V3.0



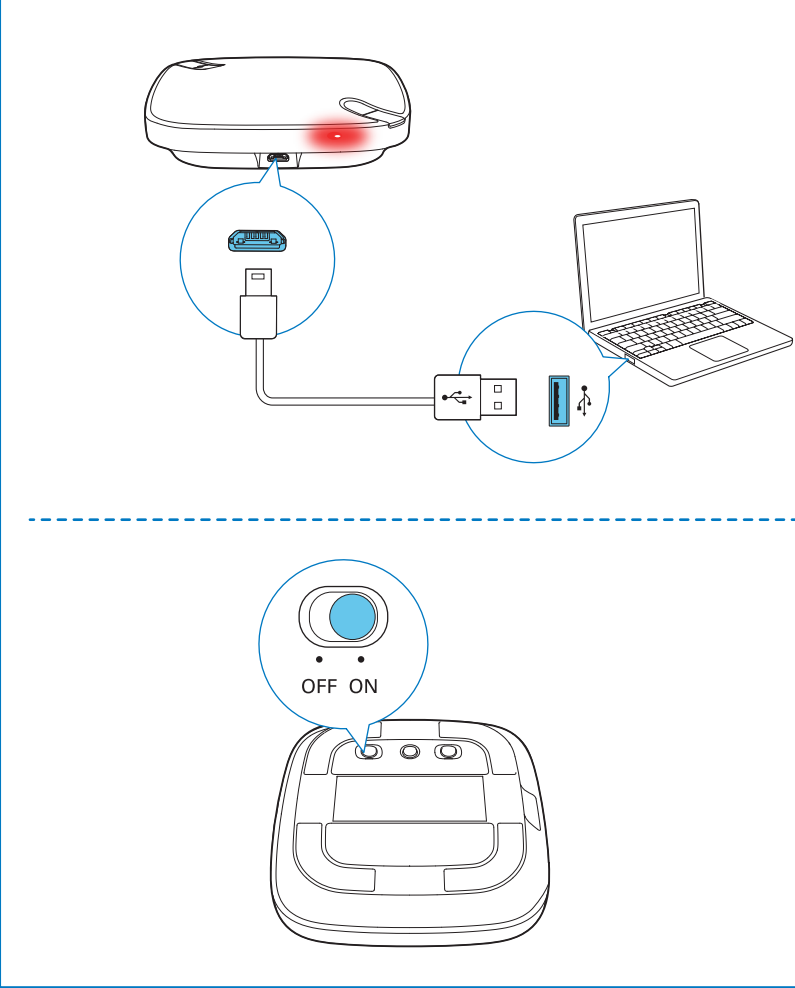


- SK** 1. Zníženie hlasitosti
2. Zvýšenie hlasitosti
3. Stlmenie/obnovenie hlasitosti
4. Prijatie/zrušenie hovoru
5. Zapnúť/vypnúť
6. Vymazať históriu pripojenia Bluetooth
7. Režim Bluetooth alebo USB
- SV** 1. Volym ned
2. Volym upp
3. Stäng av/slå på ljud
4. Svaga/avsluta samtal
5. På/av
6. Rensa Bluetooth-historik
7. Bluetooth- eller USB-läge

- TR** 1. Ses seviyesini azaltma
2. Ses seviyesini artırma
3. Ses kapatma / ses açma
4. Aramayı yanıtla / sonlandırma
5. Açık / kapalı
6. Bluetooth geçmişini sil
7. Bluetooth veya USB modu

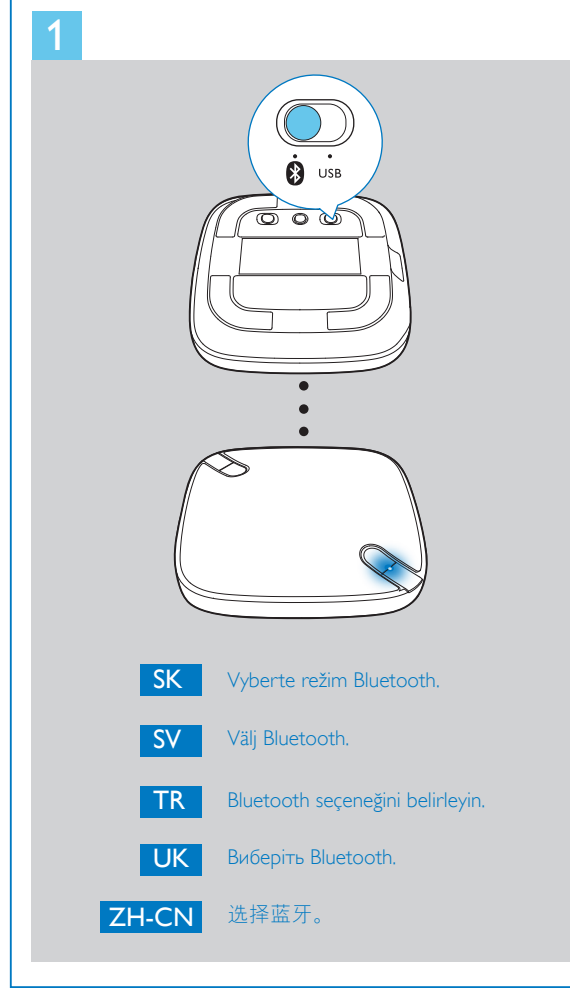
- UK** 1. Зменшення гучності
2. Збільшення гучності
3. Виключення / увімкнення звуку
4. Відповідь / скидання виклику
5. Увімк. / вимк.
6. Очищення історії Bluetooth
7. Режим Bluetooth або USB

- ZH-CN** 1. 减小音量
2. 增大音量
3. 静音 / 取消静音
4. 接听 / 挂断通话
5. 开 / 关
6. 清除蓝牙历史记录
7. 蓝牙或 USB 模式

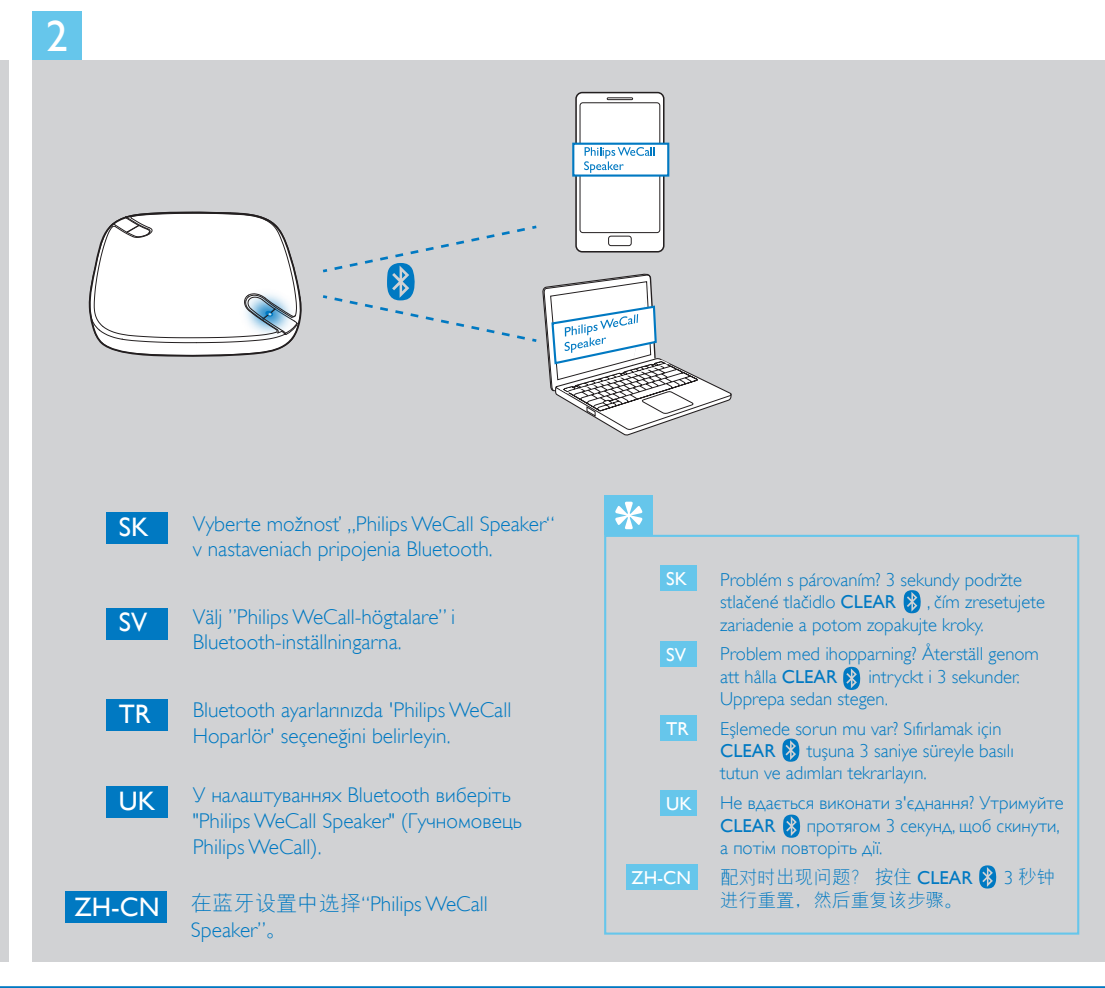


- SK** Nabíjanie
SV Ladda
TR Şarj etme
UK Заряджання
ZH-CN 充电

- SK** Zapnutie
SV Slå på
TR Açma
UK Увімкнення
ZH-CN 开机

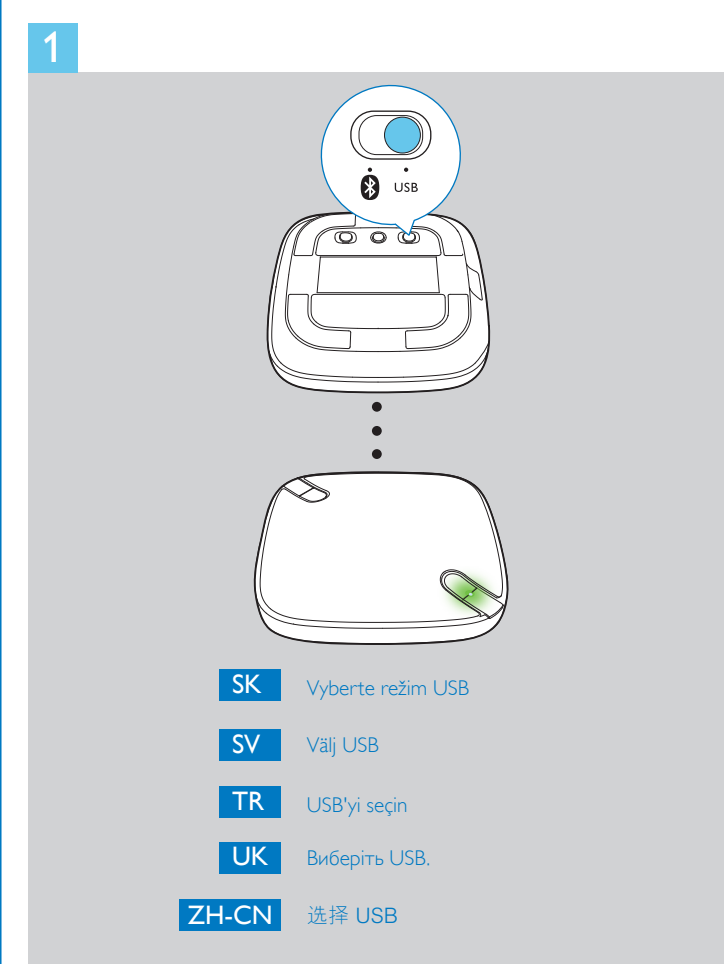
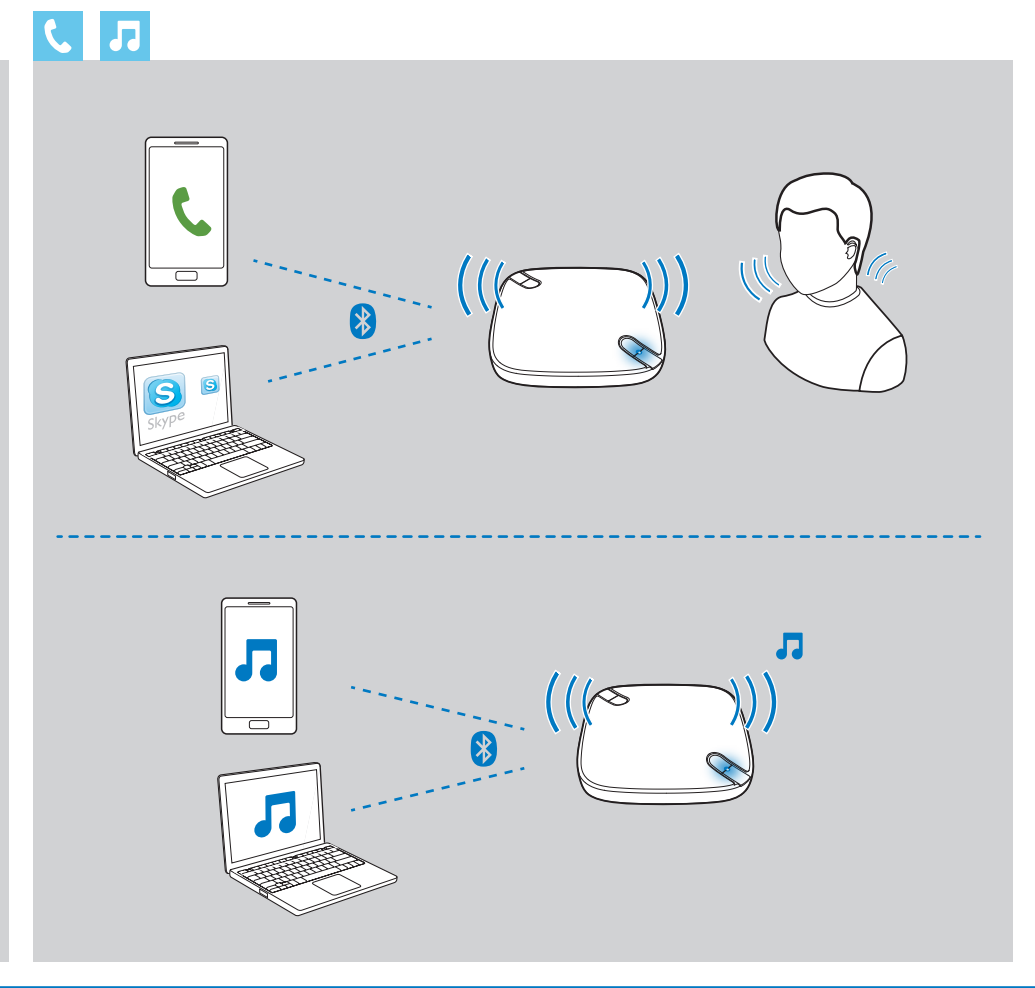


- SK** Vyberte režim Bluetooth.
SV Välj Bluetooth.
TR Bluetooth seçeneğini belirleyin.
UK Виберіть Bluetooth.
ZH-CN 选择蓝牙。

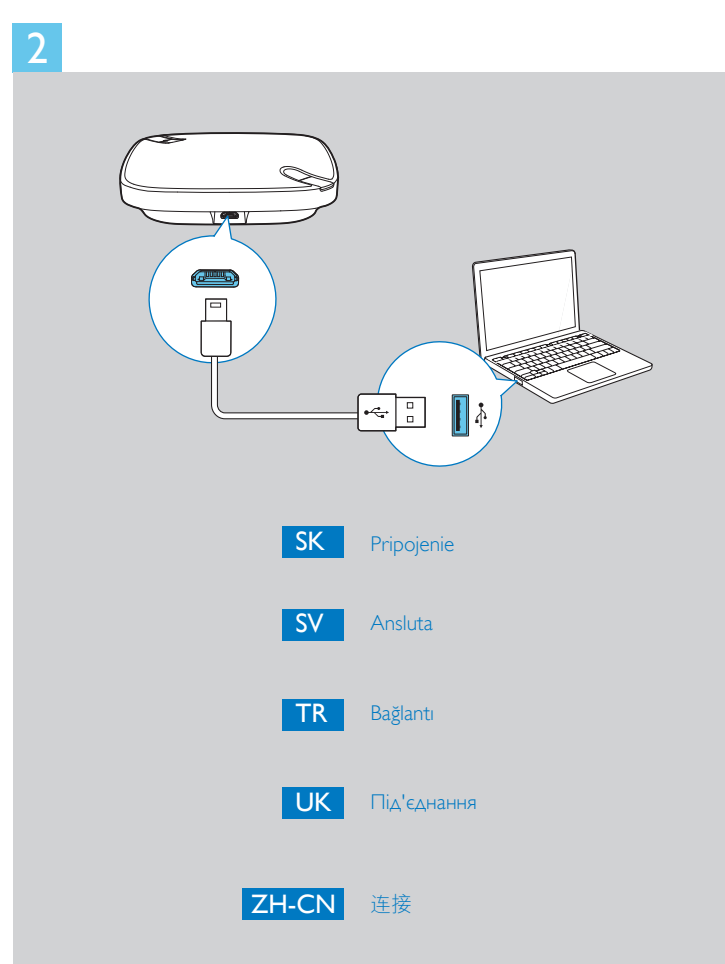


- SK** Vyberte možnost „Philips WeCall Speaker“ v nastaveníh připojení Bluetooth.
SV Välj "Philips WeCall-högtalare" i Bluetooth-inställningarna.
TR Bluetooth ayarlarınızda "Philips WeCall Hoparlör" seçeneğini belirleyin.
UK У налаштуваннях Bluetooth виберіть "Philips WeCall Speaker" (Гучномовець Philips WeCall).
ZH-CN 在蓝牙设置中选择"Philips WeCall Speaker"。

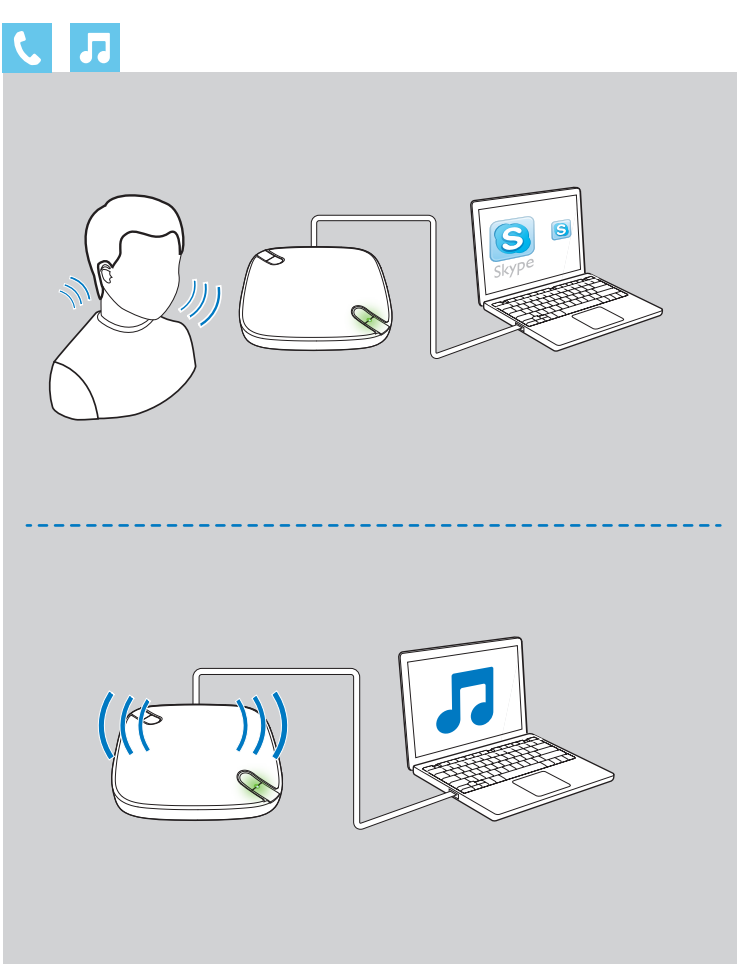
- SK** Problém s párovaním? 3 sekundy podržte stlačené tlačidlo **CLEAR**, čím zresetujete zariadenie a potom zopakujte kroky.
SV Problem med ihopparring? Återställ genom att hålla **CLEAR** tryckt i 3 sekunder. Upprepa sedan stegen.
TR Eşleşme sorun mu var? Sıfırlamak için **CLEAR** tuşuna 3 saniye süreyle basılı tutun ve adımları tekrarlayın.
UK Не вдається виконати з'єднання? Утримуйте **CLEAR** протягом 3 секунд, щоб скинути, а потім повторіть дії.
ZH-CN 配对时出现问题? 按住 **CLEAR** 3 秒钟进行重置, 然后重复该步骤。



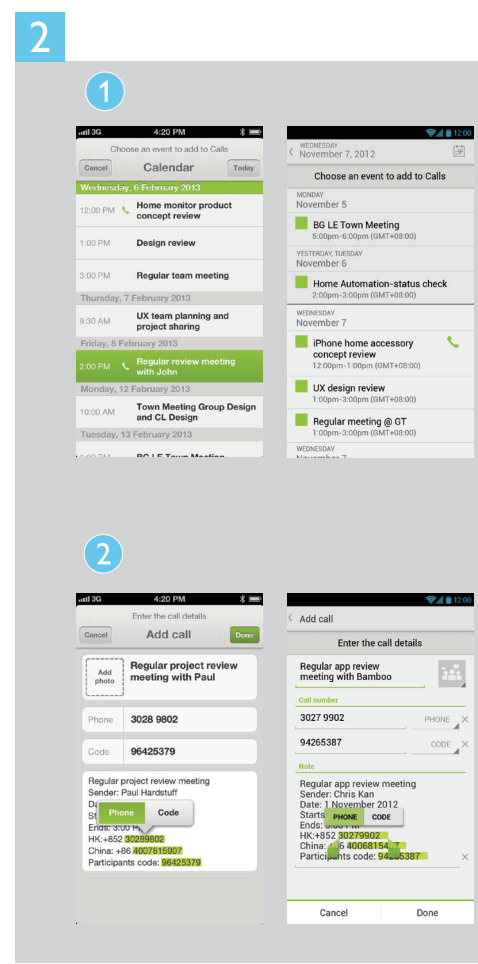
- SK** Vyberte režim USB
SV Välj USB
TR USB'yi seçin
UK Виберіть USB.
ZH-CN 选择 USB



- SK** Pripojenie
SV Ånsluta
TR Bağlantı
UK Під'єднання
ZH-CN 连接

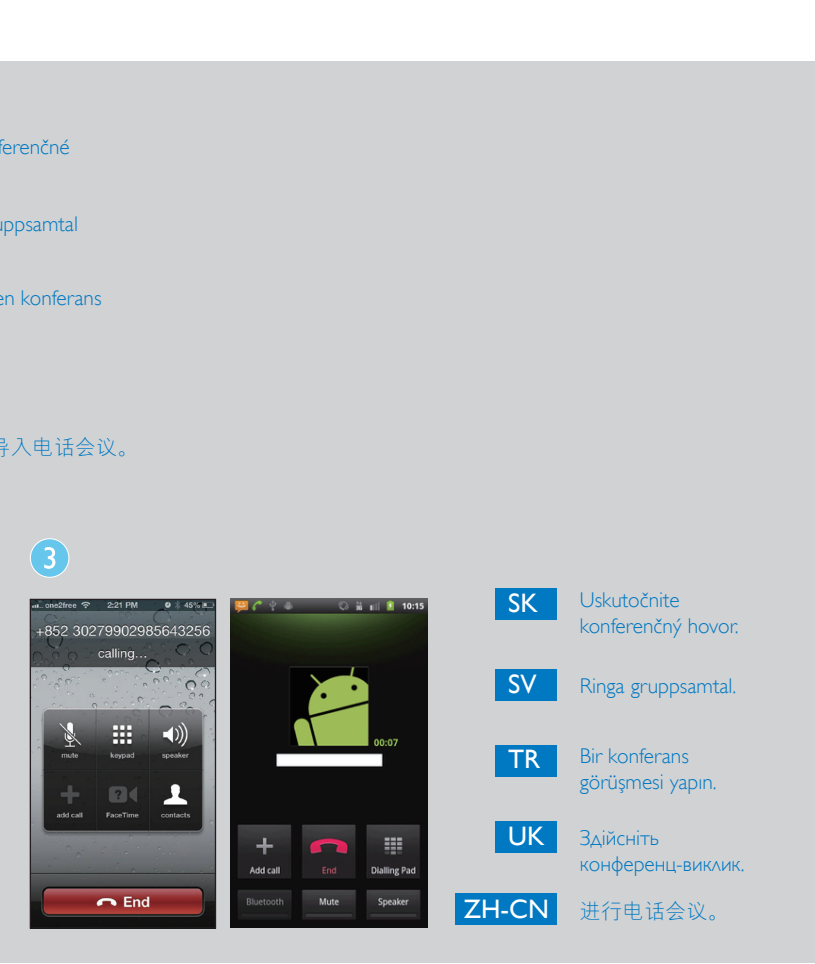


- SK** Prevezmite aplikáciu „Philips WeCall“.
SV Ladda ned "Philips WeCall"-appen.
TR "Philips WeCall" uygulamasını indirin.
UK Завантажте додаток "Philips WeCall".
ZH-CN 下载"Philips WeCall"应用程序。

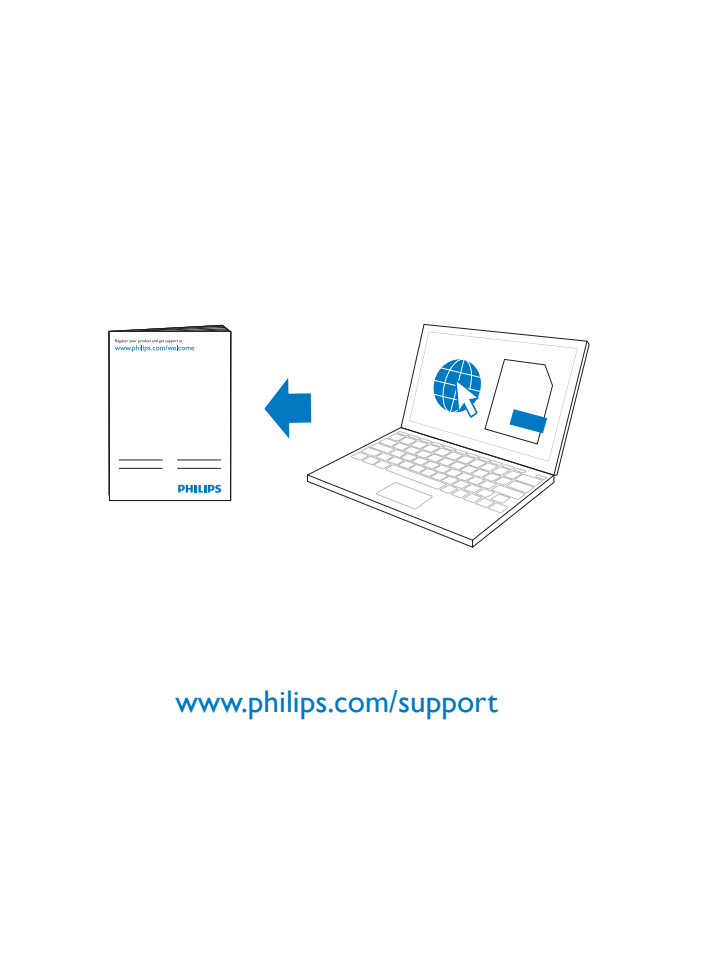
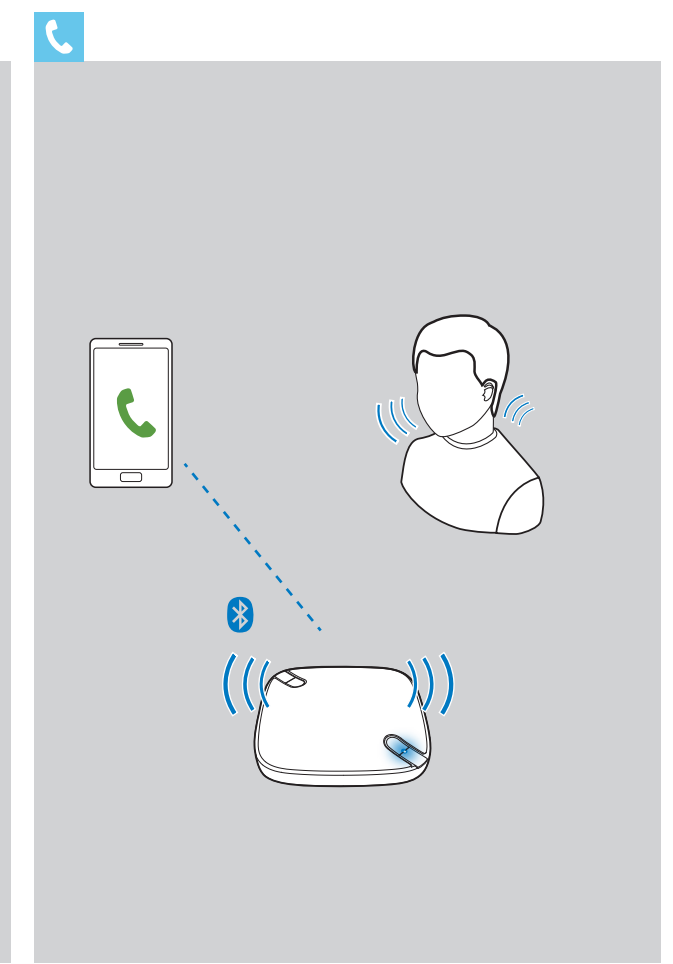


- SK** V aplikácii „Philips WeCall“ importuje konferenčné hovory zo svojej kalendára.
SV I "Philips WeCall"-appen importerar du gruppsamtal från kalendern.
TR "Philips WeCall" uygulamasında, takviminizden konferans görüşmelerini içe aktarın.
UK У додатку "Philips WeCall" імпортуйте конференц-виклики з календаря.
ZH-CN 在"Philips WeCall"应用程序中, 从日历导入电话会议。

- SK** Potvrďte telefonné číslo a kód.
SV Bekräfta ett telefonnummer och kod.
TR Bir telefon numarası ve kod onaylayın.
UK Підтвердіть номер телефону та код.
ZH-CN 确认电话号码和代码。



- SK** Uskutočnite konferenčný hovor.
SV Ringa gruppsamtal.
TR Bir konferans görüşmesi yapın.
UK Здійсніть конференц-виклик.
ZH-CN 进行电话会议。



www.philips.com/support